

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Beaphar flea and tick collar for dogs

(Beaphar bolha-és kullancsirtó nyakörv kutyák részére)

Összetétel:	Diazinon	15 % w/w
	PVC és segédanyagok	ad 100,0 %
Formuláció:	Gyógyszeres nyakörv	
Gyártó:	Beaphar B.V. Afdeling Research and Development (Hollandia)	
Törzskönyvi engedélyes:	Beaphar GmbH (Németország)	
Célállat:	Kutya	
Javallat:	Kutyák bolha (<i>Ctenopcephalides canis</i> , <i>C. felis</i>) és kullancs (<i>Ixodes ricinus</i>) fertőzöttsége ellen. Folyamatos használata négy hónapos védelmet nyújt a bolhák és kullancsok ellen.	
Alkalmazás módja:	A nyakörvet közvetlenül a felhasználás előtt bontsuk ki a védőcsomagolásból. Kissé lazán helyezzük az állat nyaka köré, úgy, hogy ne tudjon könnyen kibújni a belőle, majd csatoljuk be. Növésben lévő állatoknál vegyük figyelembe a növekedés mértékét is. Kifejlett állatoknál két ujjnyi távolságot hagyjunk a nyak és a nyakörv között. A csaton túlnyúló felesleges részt vágjuk le.	
Adagolás:	Állatonként egy nyakörv, 4 hónap időtartamra.	
Alkalmazási útmutató:	A nyakörvet folyamatosan kell viselni ahhoz, hogy bolha-, és kullancsellenes hatását kifejtsse. A nyakörvet a víz nem károsítja, a kutya fűrésztésekor nem kell levenni.	
Ellenjavallat:	Májbetegség vagy májkárosodás esetén nem alkalmazható. Beteg, betegségre gyanús, lábadozó állatokon ne alkalmazza a készítményt. Ne tegyen nyakörvet hat hónaposnál fiatalabb, vagy 2,5 kg testtömeg alatti állatra. Ne helyezzen nyakörvet vemhes vagy szoptató állatra.	
Nem kívánatos hatás:	Szerves foszforsav-észterekre jellemző intoxikáció ritkán előfordul. Inkompatibilitás fordulhat elő morfin, teofilin, aminofilin, pyrantelpamoát, fenotiazin tartalmú készítmények és nagyobb mennyiségű folyadék intravénás beadása esetén. Bőrirritáció vagy allergiás bőrgyulladás előfordulhat, ekkor a nyakörvet le kell venni az állatról.	
Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:	Élelmiszertermelő állatokon nem alkalmazható.	
Tárolás:	Eredeti, bontatlan csomagolásban szobahőmérsékleten (+15 – +25 °C között) tárolandó. Fagyveszélytől, közvetlen hőhatástól és napsugárzástól védve tartandó. Gyermekek kezébe nem kerülhet. Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó.	
Figyelmeztetés:	Egy állatra egyszerre csak egy gyógyszeres nyakörv helyezhető. A diazinon szerves foszforsav-észter, mérgezés esetén az ellenszere az atropin. Más peszticid készítménnyel egyidejűleg nem alkalmazható. Hosszúszőrű állatoknál a hatékonyság lassabban alakul ki. Ha bőrirritáció, vagy allergiás bőrgyulladás előfordulását észleli vegye le a nyakörvet az állatról. Ellenőrizze, hogy a nyakörv ne legyen túl szoros, hogy ne okozzon bőrizgalmat. Ne engedje, hogy az állatok nyalják, vagy harapdálják a nyakörvet. Ne engedjük, hogy a gyermekek a nyakörvhöz nyúljanak, vagy avval játszanak.	
Munkavédelmi óvórendszabályok:	Használat előtt ne bontsuk ki a csomagolásból. A nyakörv érintése, felhelyezése után szappannal és vízzel kezelt kell mosni.	
Eltarthatóság:	Eredeti csomagolásban, előírás szerint tárolva a gyártástól számított 4 év. A csomagoláson feltüntetett időpontig. Felbontás után 4 hónapig használható.	
Rendelhetőség/Forgalmazhatóság:	Vény nélkül, szabadon forgalmazható.	
Kiszerezés:	1 nyakörv többrétegű papírzacskóban és dobozban, vagy 1 nyakörv bliszter csomagolásban.	
Törzskönyvi szám:	331/2002. FVM	
Környezetvédelmi előírások:	A használt készítményt, valamint a kiürült csomagolóanyagot a veszélyes hulladékokra vonatkozó előírások szerint kell megsemmisíteni. Tilos a készítményt élővizetekbe dobni!	
A használati utasítás jóváhagyásának időpontja:	2004. április 29.	

HASZNÁLATI UTASÍTÁS
Beaphar flea and tick collar for cats
(Beaphar bolha-és kullancsirtó nyakörv macskák részére)

Összetétel:	Diazinon	15 % w/w
	PVC és segédanyagok	ad 100,0 %
Formuláció:	Gyógyszeres nyakörv	
Gyártó:	Beaphar B.V. Afdeling Research and Development (Hollandia)	
Törzskönyvi engedélyes:	Beaphar GmbH. (Németország)	
Célállat:	Macska	
Javallat:	Macskák bolha (<i>Ctenopcephalides canis</i> , <i>C. felis</i>) és kullancs (<i>Ixodes ricinus</i>) fertőzőtsége ellen. Folyamatos használata négy hónapos védelmet nyújt a bolhák és kullancsok ellen.	
Alkalmazás módja:	A nyakörvet közvetlenül a felhasználás előtt bontsuk ki a védőcsomagolásból. Kissé lazán helyezzük az állat nyaka köré, úgy, hogy ne tudjon könnyen kibújni belőle, majd csatoljuk be. Növésben lévő állatoknál vegyük figyelembe a növekedés mértékét is. Kifejlett állatoknál két ujjnyi távolságot hagyjunk a nyak és a nyakörv között. A csaton túlnyúló felesleges részt vágjuk le.	
Adagolás:	Állatonként egy nyakörv, 4 hónap időtartamra.	
Alkalmazási útmutató:	A nyakörvet folyamatosan kell viselni ahhoz, hogy bolha-, és kullancsellenes hatását kifejtse. A nyakörvet a víz nem károsítja, az állatok fürösztésekor nem kell levenni.	
Ellenjavallat:	Májbetegség vagy májkárosodás esetén nem alkalmazható. Beteg, betegségre gyanús, lábadozó állatokon ne alkalmazza a készítményt. Ne tegyen nyakörvet hat hónaposnál fiatalabb, vagy 2,5 kg testtömeg alatti állatra. Ne helyezzen nyakörvet vemhes vagy szoptató állatra.	
Nem kívánatos hatás:	Szerves foszforsav-észterekre jellemző intoxikáció ritkán előfordul. Inkompatibilitás fordulhat elő morfin, teofilin, aminofilin, pyrantelpamoát, fenotiazin tartalmú készítmények és nagyobb mennyiségű folyadék intravénás beadása esetén. Bőrirritáció vagy allergiás bőrgyulladás előfordulhat, ekkor a nyakörvet le kell venni az állatról.	
Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:	Élelmiszertermelő állatokon nem alkalmazható.	
Tárolás:	Eredeti, bontatlan csomagolásban szobahőmérsékleten (+15 – +25 °C között) tárolandó. Fagyveszélytől, közvetlen hőhatástól és napsugárzástól védve tartandó. Gyermekek kezébe nem kerülhet. Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó.	
Figyelmeztetés:	Egy állatra egyszerre csak egy gyógyszeres nyakörv helyezhető. A diazinon szerves foszforsav-észter, mérgezés esetén az ellenszere az atropin. Más peszticid készítménnyel egyidejűleg nem alkalmazható. Hosszúszőrű állatoknál a hatékonyság lassabban alakul ki. Ha bőrirritáció, vagy allergiás bőrgyulladás előfordulását észleli vegye le a nyakörvet az állatról. Ellenőrizze, hogy a nyakörv ne legyen túl szoros, hogy ne okozzon bőrizgalmat. Ne engedje, hogy az állatok nyalják, vagy harapdálják a nyakörvet. Ne engedjük, hogy a gyermekek a nyakörvhöz nyúljanak, vagy avval játszanak.	
Munkavédelmi óvórendszabályok:	Használat előtt ne bontsuk ki a csomagolásból.	
Eltarthatóság:	A nyakörv érintése, felhelyezése után szappannal és vízzel kezét kell mosni.	
Rendelhetőség/Forgalmazhatóság:	Eredeti csomagolásban, előírás szerint tárolva a gyártástól számított 4 év. A csomagoláson feltüntetett időpontig. Felbontás után 4 hónapig használható.	
Kiszerezés:	Vény nélkül, szabadon forgalmazható.	
	1 nyakörv többretegű papírzacskóban és dobozban, vagy 1 nyakörv bliszter csomagolásban.	
Törzskönyvi szám:	331/2002. FVM	
Környezetvédelmi előírások:	A használt készítményt, valamint a kiürült csomagolóanyagot a veszélyes hulladékokra vonatkozó előírások szerint kell megsemmisíteni. Tilos a készítményt élővizetekbe dobni!	
A használati utasítás jóváhagyásának időpontja:	2004. április 29.	

A KÉSZÍTMÉNY JELLEMZŐINEK ÖSSZEFOGLALÓJA

- 1. AZ ÁLLATGYÓGYÁSZATI KÉSZÍTMÉNY NEVE**
Beaphar flea and tick collar for dogs (Beaphar bolha- és kullancsirtó nyakörv kutyák részére)
Beaphar flea and tick collar for cats (Beaphar bolha- és kullancsirtó nyakörv macskák részére)
- 2. MINŐSÉGI ÉS MENNYISÉGI ÖSSZETÉTEL**
Diazinon 15 % w/w
PVC és segédanyagok ad 100,0 %
- 3. GYÓGYSZERFORMA**
Gyógyszeres nyakörv
- 4. FARMAKOLÓGIAI TULAJDONSÁGOK**
A diazinon szerves foszforsav észter, az acetilkolinészteráz enzimet bénítja. Külső élősködők irtására alkalmas. A nyakörvből folyamatosan felszabaduló diazinon elpusztítja az állatra kerülő bolhákat és kullancsokat.
- 5. KLINIKAI TULAJDONSÁGOK**
 - 5.1. Célállat(ok)**
Kutya, macska
 - 5.2. Terápiás javallat(ok)**
Kutyák és macskák bolha (*Ctenopcephalides canis*, *C. felis*) és kullancs (*Ixodes ricinus*) fertőzöttsége ellen. Folyamatos használata négy hónapig védelmet nyújt a bolhák és kullancsok ellen.
 - 5.3. Ellenjavallatok**
Májbetegség vagy májkárosodás esetén nem alkalmazható. Beteg, betegségre gyanús, lábadozó állatokon ne alkalmazza a készítményt. Élelmiszertermelő állaton nem alkalmazható.
 - 5.4. Mellékhatások**
Szerves foszforsav-észterekre jellemző intoxikáció ritkán előfordul.
 - 5.5. Figyelmeztetések**
A diazinon szerves foszforsav-észter, mérgezés esetén az ellenszere az atropin. Ha bőrirritáció, vagy allergiás bőrgyulladás előfordulása észlelhető, a nyakörvet le kell venni az állatról. Ellenőrizni kell, hogy a nyakörv ne legyen túl szoros, hogy ne okozzon bőrizgalmat. Hat hónaposnál fiatalabb, vagy 2,5 kg testtömeg alatti állatra nem helyezhető. Meg kell akadályozni, hogy az állatok nyalják, vagy harapdálják a nyakörvet. Gyermekek a nyakörvhöz ne nyúljanak, vagy avval ne játszanak. Egy állatra egyszerre csak egy gyógyszeres nyakörv helyezhető fel.
 - 5.6. Vemhesség, laktáció, tojástermelés alatti alkalmazás, illetve keltethetőségre vonatkozó adatok**
A nyakörv vemhes és szoptató állatra nem helyezhető.
 - 5.7. Kölcsönhatások más készítményekkel és az interakciók egyéb formái**
Inkompatibilitás fordulhat elő morfin, teofilin, aminofilin, pyrantelpamoát, fenotiazin tartalmú készítmények és nagyobb mennyiségű folyadék intravénás beadása esetén.
 - 5.8. Adagolás és alkalmazás módja**
Kizárólag külsőleg. A nyakörvet közvetlenül a felhasználás előtt ki kell bontani a védőcsomagolásból. Kissé lazán az állat nyaka köré kell helyezni úgy, hogy ne tudjon könnyen kibújni belőle, majd be kell csatolni. Növésben lévő állatoknál figyelembe kell venni a növekedés mértékét is. Kifejlett állatoknál kétujjnyi távolságot kell hagyni a nyak és a nyakörv között. A csaton túlnyúló felesleges rész levágható. Egy nyakörv egy célállaton 4 hónapig alkalmazható.
 - 5.9. Túladagolás**
Egyszerre csak egy nyakörv viselhető, így nem fordul elő túladagolás. Túladagolás tünetei: könnyezés, nyálzás, izomrángások, hányás, reflexek hiánya, kóma, cianózis. Esetleges mérgezés esetén a nyakörvet az állatról azonnal le kell venni és atropint kell adni
 - 5.10. Különleges figyelmeztetések minden célállatfajra vonatkozóan**
Nem ismertek.
 - 5.11. Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:** élelmiszertermelő állatokon nem alkalmazható.

5.12. A készítményt alkalmazó személyre vonatkozó biztonsági óvintézkedések

Használat előtt ne bontsuk ki a csomagolásból.

A nyakörv érintése, felhelyezése után szappannal és vízzel kezet kell mosni.

6. GYÓGYSZERÉSZETI TULAJDONSÁGOK**6.1. Inkompatibilitás**

Más peszticid készítménnyel egyidejűleg nem alkalmazható.

6.2. Lejárati idő

Eredeti, bontatlan csomagolásban, előírás szerint tárolva felhasználható a gyártástól számított 4 évig, a csomagoláson feltüntetett időpontig. Felbontás után 4 hónapig használható.

7.6. Tárolási utasítások

Eredeti, bontatlan csomagolásban szobahőmérsékleten (+15 – +25 °C között) tárolandó. Fagyveszélytől, közvetlen hőhatástól és napsugárzástól védve tartandó. **Gyermekek kezébe nem kerülhet.** Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó.

6.4. A tartály (csomagolóanyag) fajtája és befogadóképessége

1 nyakörv

6.5. A fel nem használt anyag és a hulladék kezelésének módja

A használt készítményt, valamint a kiürült csomagolóanyagot a veszélyes hulladékokra vonatkozó előírások szerint kell megsemmisíteni. Tilos a készítményt élővizekbe dobni.

6.6. A készítmény forgalmazására vagy használatára vonatkozó tiltások

Nem ismertek.

7. EGYÉB ADATOK

Nem ismertek.

7.1. A közölt adatok összeállításának vagy utolsó felülvizsgálatának kelte

2004. április 29.

7.6. A kereskedelmi kiserelési egységek adatai

1 nyakörv többretegű papírzacskóban és dobozban, vagy 1 nyakörv bliszter csomagolásban.

7.3. Gyártó és törzskönyvi engedélyes

Gyártó: Beaphar B.V. Afdeling Research and Development (Drostenkamp 3. 8101 BX Raalte, Hollandia)

Törzskönyvi engedélyes: Beaphar GmbH (Tackenweide 52. 46446 Emmerich, Németország)

7.4. Rendelhetőség

Vény nélkül.

7.5. Forgalmazhatóság

Szabadon forgalmazható.

7.6. Törzskönyvi szám:

331/2002. FVM